

Goa, 4 de Janeiro de 1962

II SÉRIE — Número 1

BOLETIM



OFICIAL

GOVERNMENT GAZETTE

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

ASSINATURAS			
As 3 séries ...	Ano 240\$	Semestre 145\$	Trimestre 108\$
A 1.ª série ...	» 120\$	» 72\$	» 54\$
A 2.ª série ...	» 96\$	» 60\$	» 48\$
A 3.ª série ...	» 120\$	» 72\$	» 54\$

Para fora da cidade acresce o porte do correio

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do *Boletim Oficial* deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.

MILITARY GOVERNMENT GOA, DAMAN AND DIU

Staff of the Military Governor Goa, Daman and Diu

ORDER

With effect from 22nd December 61, the following officers have been appointed on the staff of the Military Governor Goa, Daman and Diu:

Col. Joginder Singh — Chief of Staff.
Lt. Col. HC Taneja — General Staff Officer Grade 1.
Maj. GRA de Souza — General Staff Officer Grade 2.

Military Government, Goa, 3rd January, 1962. — For Military Governor, *Joginder Singh*, Colonel.

(Tradução)

Repartição do Gabinete do Governador Militar de Goa, Damão e Diu

Despacho

Foram nomeados os seguintes oficiais para a Repartição do Gabinete do Governador Militar de Goa, Damão e Diu, a partir de 22 de Dezembro de 1961:

Col. Joginder Singh — Chief of Staff.
Lt. Col. HC Taneja — General Staff Officer Grade 1.
Maj. GRA de Souza — General Staff Officer Grade 2.

Governo Militar, em Goa, 3 de Janeiro de 1962. — Pelo Governador Militar, as) *Joginder Singh*, Coronel.

Civil Administration

ORDER

Mr. Prabhakar Kamat is appointed to hold current charge of the duties of Director of Economics until further orders.

By order and in the name of the Military Governor.

Office of the Chief Civil Administrator, Panjim, 3rd January, 1962. — The Chief Civil Administrator, *R. P. Noronha*.

(Tradução)

Administração Civil

Despacho

Sr. Prabhakar Kamat — nomeado para exercer as funções de director dos Serviços de Economia, até ordem em contrário.

Por ordem e em nome do Governador Militar.

Repartição do Administrador Civil, Chefe, em Pangim, aos 3 de Janeiro de 1962. — O Administrador Civil, Chefe, *R. P. Noronha*.

Para os devidos efeitos se publica:

Vizum Sinai Priolar, escrivão sido da comunidade de Scrulá — liquidado, para efeitos de aposentação, o tempo de serviço em 20 anos, 8 meses e 4 dias, sendo 17 anos, 2 meses e 24 dias do tempo de serviço prestado às Comunidades, desde 25 de Julho de 1944 até 19 de Outubro de 1961, e 3 anos, 5 meses e 10 dias do aumento de um quinto.

Cancelado o despacho de 26 de Fevereiro de 1914, relativo à concessão, em aforamento, para construção de casa, de um terreno da comunidade de Margão, denominado «2.º» laço Gogola», a favor de João Caetano de S. Ligório Pereira, ordenando-se a sua reversão à referida comunidade, com as consequências legais.

Xricanta Bicobá Sinai Quencró, escrivão de 1.ª classe da comunidade de Verná — concedidos, mediante parecer da Junta de Saúde, emitido em sua sessão de 7 de Dezembro findo, trinta dias de licença para se tratar.

Fernando Jorge Colaço, notário da comarca das Ilhas de Goa — concedida licença disciplinar de trinta dias.

É seguinte o horário a ser cumprido em todas as comunidades agrupadas do concelho de Goa, pelos respectivos escrivães:

Talaulim de Santana e Goallim-Moulá: 2.º e 4.º domingos e segundas-feiras.
Batim: outros dias.
Mandur: 2.º e 4.º domingos.
Azossim: outros dias.
Chimbel: 2.º e 4.º domingos.
Morombim-o-Grande: outros dias.
Mercurim: 2.º e 4.º domingos.
Goa Velha: outros dias.
Bambolim: 2.º e 4.º domingos e segundas e sextas-feiras.
Curca: outros dias.

Por despacho de 25 de Setembro último, do juiz de Direito da comarca de Salsete, visado em 4 de Novembro último pelo Tribunal Administrativo, foi nomeado para exercer, interinamente, as funções de escrivão do 3.º ofício do mesmo Juízo, o cidadão Govinda Ponderinata Caroiar, na vaga resultante de o titular do lugar Camilo Valeriano Aleixo de Noronha, ter atingido o limite de idade, tendo o nomeado dito Caroiar, por motivo de urgência, tomado posse e entrado no exercício das suas funções na mesma data.

Serviços das Alfândegas

Damodora Raia Sinai Dumó, escriturário do quadro auxiliar das Alfândegas, aposentado — alterada a pensão definitiva pela pensão anual de 15 040\$, relativa a 36 anos de serviço.

O encargo desta pensão pertence ao Estado e à Câmara Municipal de Salsete, na proporção de 0,995 (14 964\$80) e 0,005 (75\$20), a que correspondem, respectivamente, 35 anos, 11 meses e 18 dias e 2 meses.

São devidas as indemnizações de 7662\$ ao Estado e 36\$ à Câmara Municipal de Salsete, a serem pagas em 96 prestações mensais.

Lista dos guardas fiscaes que requereram, nos termos do aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 4, 2.ª série, de 26 de Janeiro último, o seu ingresso na categoria de escriptorário de 1.ª classe do quadro auxiliar das Alfândegas:

- 1.º Joaquim Pires.
- 2.º Vicente Martinho Fernandes.
- 3.º António Piedade Rodrigues.

Lista dos candidatos admitidos ao concurso de dactilografos do quadro auxiliar das Alfândegas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 24, 2.ª série, de 15 de Junho último:

Aida dos Milagres Pinto.
Ana Maria da Silva Almeida.
André Francisco António Fernandes.
Antonieta Lurdes Albuquerque.
António Caetano do Rosário Baptista.
António João Honorato Cardoso.
Arsénio Eduardo Rosário dos Milagres Monteiro.
Atchuta Sinai Quenéro.
Augusto Taumaturgo Fernandes.
Devidas Sinai Silimicano.
Ena Zélia Escolástica Filomena Mãe de Deus Gomes.
Estanislau Xavier do Espírito Santo Correia.
Flora Zita de Sousa.
Gopi Datarama Naique.
Jacinto Luis Gonzaga José Vaz de Piedade de Noronha.
Joaquim Gabriel Fernandes.
João Marcelo da Cunha.
José Estêvão Vicente do Perpétuo Socorro Afonso.
José Santana Vaz.
Maria Filomena Felicidade Elsa de Meneses.
Maria Linda Alice da Costa Fernandes.
Maria Olívia Francisca Sá de Almeida Dias.
Maria Renata Sara de Carmo Sousa.
Maria Teresa Faustina Carvalho.
Mário Aleixo Vaz.
Melba de Pureza dos Anjos Meneses.
Prisca Fátima da Rosa Monteiro.
Rajanica Sinai Capdi.
Ramacrisna Vinaeca Dessai.
Ramesh Corjuencar.
Roque António Menino Jesus Piedade de Meneses.
Salaodino Can.
Satchitananda Crisnadassa Sinai Cundó.
Simão Sebastião Fernandes.
Telma Pinto (a).
Teófilo Jerónimo Monteiro.
Visvombor Nanini Naique.
Xantarama Xabi Xete Cormolcar (b).

(a) Deverá comprovar por competente documento a equiparação do 1.º ciclo, no prazo de 15 dias sob pena de ser excluído.
(b) Deverá produzir os documentos exigidos no aviso de abertura do concurso no prazo de 15 dias sob pena de ser excluído.

Serviços de Economia

Vassanta Hari Naique Gauncar, guarda da Guarda Rural -- não foi autorizado a gozar a licença disciplinar de trinta dias, por haver inconveniente ao serviço.
Amâncio José Francisco de Noronha, patel da Guarda Rural -- não foi autorizado a gozar a licença disciplinar de trinta dias, por haver inconveniente ao serviço.
Datatraia Zulpó Naique Bogoto, guarda da Guarda Rural -- não foi autorizado a gozar a licença disciplinar de trinta dias, por haver inconveniente ao serviço.

Serviços de Fazenda e Contabilidade

Rosa Celestino Raul Francisco de Maria Mascarenhas, segundo-oficial -- concedida licença disciplinar de trinta dias.
Sriconta Damadora Suriá Rau Sar Dessai, fiscal de impostos em serviço na Repartição de Fazenda de Canácona -- concedidos, mediante parecer da Junta de Saúde, trinta dias de licença para convalescer.
Constantino Ambrósio Vaz, aspirante, interino, em serviço na Repartição de Fazenda de Mormugão -- concedida licença disciplinar de trinta dias.
Roguvir Manguexa Sinai Priolcar, escrivão das execuções fiscaes, em serviço na Repartição de Fazenda de Pondá -- concedida licença disciplinar de vinte e cinco dias.
Loximona Saunto, aspirante, interino, em serviço na Repartição de Fazenda de Perném -- concedida licença disciplinar de trinta dias.

Serviços de Saúde

Dr. Caetano Dias, director do Dispensário da Virgem Peregrina -- concedidos trinta dias de licença disciplinar.
Jaime Henrique Domingos de Noronha, ajudante de farmácia de 2.ª classe do quadro do Laboratório e Farmácia -- concedidos trinta dias de licença disciplinar.
Maria Jasmina Antónia Balbina da Silva, dactilógrafa do quadro do Laboratório e Farmácia -- concedidos trinta dias de licença disciplinar.
Dr.ª Aurea Clarisa Matilde Loo da Veiga Estibeiro, médica interna do Hospital Abade Faria -- concedidos trinta dias de licença disciplinar.
Dr. Ananda Voizonath Achary, médico assistente do Hospital Abade Faria -- concedidos trinta dias de licença disciplinar.
Dr. José Sarto das Dores Meneses, médico de assistência ao pessoal de minas -- concedidos oito dias de licença disciplinar.
Dr. Xivaji Gajanana Naique Pratap Rau Sar Dessai, médico de assistência ao pessoal de minas -- concedidos trinta dias de licença disciplinar.
José Vitorino Artémio Salazar Fernandes, ajudante de enfermeiro -- concedidos trinta dias de licença disciplinar.
Joaquim Luis Pereira, condutor de automóveis do Hospital Abade Faria -- concedidos trinta dias de licença disciplinar.
Telma Amélia da Piedade Barreto Xavier, enfermeira de 3.ª classe do Dispensário da Virgem Peregrina -- confirmado o parecer da Junta de Saúde, que, em sua sessão de 30 de Novembro último, lhe arbitrou sessenta dias de licença para continuar o tratamento.
Dr. Ponderinata Atmarama Sinai Borcar, delegado de saúde -- confirmado o parecer da Junta de Saúde, que, em sua sessão de 7 de Dezembro findo, lhe arbitrou quarenta e cinco dias de licença para se tratar.
Dr. Crisna Poi Budbudó, médico assistente do Hospital Abade Faria -- concedidos trinta dias de licença disciplinar.
Maria Luisa Josefina de Sousa, encarregada de rouparia do Hospital Abade Faria -- concedidos trinta dias de licença disciplinar.
Paulo Caetano Martinho Pereira, praticante de ajudante de farmácia do Laboratório e Farmácia -- concedidos trinta dias de licença disciplinar.
Assunção Roque Menino Boaventura de Sousa, ajudante de enfermeiro do Hospital Abade Faria -- concedidos trinta dias de licença disciplinar.
Piedade Santana Fernandes, ajudante de enfermeiro do Hospital Abade Faria -- concedidos trinta dias de licença disciplinar.
Josinho Júlio Fermínio Fernandes, condutor de ambulância da Delegacia de Saúde de Pondá -- concedidos oito dias de licença disciplinar.
Casimiro Santana Fernandes, servente do Hospital Abade Faria -- concedidos onze dias de licença disciplinar.

Rectificação

José Maria Pedrito Justino do Coração de Jesus Dias, aspirante do quadro da luta anti-tuberculosa -- confirmado o parecer da Junta de Saúde, que, em sua sessão de 9 de Novembro último, lhe arbitrou trinta dias de licença para se tratar.

Serviços de Obras Públicas e Transportes

Suriagi Sinai Edó, aspirante -- concedidos trinta dias de licença disciplinar.
Desidério Rafael de Meneses, técnico auxiliar, contratado -- concedidos trinta dias de licença disciplinar.
Joaquim do Rosário Fernandes, amanuense, assalariado eventual -- concedidos oito dias de licença disciplinar.
Francisco Xavier Fernandes, mecânico, assalariado -- concedidos onze dias de licença disciplinar.
Teodósio Augusto Mendes, condutor mecânico, assalariado -- concedidos onze dias de licença disciplinar.
Vitola Ramã Gâocar, cantoneiro, assalariado -- confirmada a opinião da Junta de Saúde, que, em sua sessão de 30 de Novembro último, lhe arbitrou quarenta e cinco dias de licença.

Canum Sinai Quirtonim, segundo-oficial, interino -- substituiu o chefe da secção de contabilidade destes Serviços, segundo-oficial de Fazenda, Francisco de Azaredo desde 3 de Novembro último até 2 de Dezembro findo.

Santan
lugal
Lour

As pi
primeir
terceire

1.ª A
rão rea
2.ª O:
respect
no loca
do inici
3.ª O
remetido
4.ª N
as prov
serão r
bilidade
perante
um out
5.ª N:
ensino e
realizar
lecciono
signado
6.ª A:
doméstic
os mesm
alunos
dos alur
portugu
pedida
forem a
paralelo
7.ª As
culares
às oficia
lamento
8.ª Pa
n.º 6.ª, o
com a n
escolar,
prestação
à face d
directore
aos Serv
impreter
9.ª Toc
damente
vas escol
10.ª A
escritas
as orais.
11.ª Es

1.ª ci

Desenh
de frases
Cópia:
20 minuto
Aritmé
-- 50 min

2.ª cl

Desenh
às pergun
Ortogra
minutos.
Caligraf
minutos.
Redacção
interpreta
Aritmét
do prograi

3.ª cl

Desen
o objecto

Serviços de Instrução

Santana Francisco Fernandes — exonerado, a seu pedido, do lugar de regente-escolar da escola primária oficial de A. V. Lourenço, de Margão.

Ensino primário

Normas orientadoras de provas de passagem e exames da 4.ª classe em língua portuguesa

As provas de passagem da classe inicial para a primeira, da primeira para a segunda, da segunda para a terceira e da terceira para a quarta, deverão obedecer as normas seguintes:

- 1.ª As provas de passagem das classes acima referidas deverão realizar-se de 12 a 28 de Fevereiro de 1962.
- 2.ª Os pontos para essas provas deverão ser elaborados pelo respectivo júri examinador. Para esse fim, o júri reunir-se-á no local onde se realizam as referidas provas, uma hora antes do início da execução das mesmas.
- 3.ª Os pontos relativos aos exames da 4.ª classe, serão remetidos, oportunamente, pelos Serviços de Instrução.
- 4.ª Nas escolas primárias oficiais de um só agente de ensino, as provas de passagens, nas classes inicial, primeira e segunda, serão realizadas por esse agente, sob a sua inteira responsabilidade. As provas de passagem da 3.ª classe, serão realizadas perante um júri constituído por esse agente de ensino e por um outro professor designado pelos Serviços de Instrução.
- 5.ª Nas escolas primárias oficiais de mais de um agente de ensino as provas de passagem, respeitantes a todas as classes, realizar-se-ão perante um júri constituído pelo professor que leccionou a respectiva classe e por um outro professor designado pelo director da escola.
- 6.ª As provas de passagem das classes, dos alunos do ensino doméstico e individual, realizar-se-ão na escola oficial onde os mesmos se encontrarem inscritos, conjuntamente com os alunos do ensino oficial. As provas de passagem de classe dos alunos das escolas particulares do ensino diferente do de português, realizar-se-ão na escola oficial em que tenha sido pedida a sua inscrição com a observância das normas que forem adoptadas em relação aos alunos do ensino particular paralelo ao oficial.
- 7.ª As provas de passagem dos alunos das escolas particulares do ensino primário em língua portuguesa, paralelas às oficiais, realizar-se-ão nos termos do artigo 124.º do regulamento do Ensino Primário.
- 8.ª Para os efeitos de boa execução do disposto na norma n.º 6.ª, os professores-directores das escolas oficiais afixarão, com a necessária antecedência, na porta principal do edifício escolar, um aviso donde constem os dias designados para a prestação de provas de passagem, discriminados por classes, à face das relações dos candidatos, organizadas pelos referidos directores das escolas, cujos duplicados deverão ser enviados aos Serviços de Instrução, até ao dia 11 de Fevereiro de 1962, impreterivelmente.
- 9.ª Todas as provas, rubricadas pelos membros do júri, devidamente fechadas e lacradas, ficarão arquivadas nas respectivas escolas, por espaço de um ano.
- 10.ª As provas de passagem são constituídas de provas escritas e orais, a excepção da classe inicial que terá apenas as orais.
- 11.ª Essas provas obedecerão às seguintes normas:

Provas escritas

1.ª classe:

Desenho de um objecto, de ambiente infantil, e construção de frases motivadas por esse desenho — 40 minutos.
Cópia: de 6 a 8 linhas de um trecho do livro adoptado — 20 minutos.
Aritmética: as quatro operações concretizadas em objectos — 50 minutos.

2.ª classe:

Desenho de um objecto, de fácil execução, com respostas às perguntas sobre o objecto desenhado — 30 minutos.
Ortografia: 8 linhas de um trecho do livro adoptado — 30 minutos.
Caligrafia: 6 linhas de um trecho do livro adoptado — 15 minutos.
Redacção: respostas às perguntas sobre um trecho de fácil interpretação, do livro adoptado — 30 minutos.
Aritmética: problemas simples e operações sobre a matéria do programa — 50 minutos.

3.ª classe:

Desenho de um objecto, com resposta às perguntas sobre o objecto desenhado — 40 minutos.

Ortografia: 10 linhas de um trecho do livro adoptado — 30 minutos.

Caligrafia: 4 a 6 linhas de um trecho do livro adoptado — 10 minutos.

Redacção: respostas às perguntas sobre um trecho de fácil interpretação, ou uma composição, de 8 a 10 linhas, em género descritivo — 30 minutos.

Aritmética: 6 perguntas sobre a parte teórica, resolução de três problemas de fácil compreensão e uma operação aritmética — 50 minutos.

Provas orais

Classe inicial:

Exercícios de linguagem dentro do vocabulário aprendido. Escrita de palavras normais no quadro preto.

1.ª classe:

Leitura de um trecho do livro e conversação sobre o trecho lido.

Aritmética: interrogatório sobre as matérias do programa.

2.ª classe:

Leitura e interpretação de um trecho do livro adoptado. Aritmética: interrogatório sobre as matérias do programa.

3.ª classe:

Leitura e interpretação, análise gramatical de um trecho do livro adoptado.

Interrogatório sobre as disciplinas de Aritmética, Geometria, Geografia e Moral.

Condições de passagem

Não poderão transitar à classe imediata:

1. — Os candidatos da 1.ª classe que nas provas escritas não tenham obtido, pelo menos, a nota de *Suficiente* nas disciplinas de cópia e aritmética; de *Mediocre* na de desenho e nas disciplinas da prova oral tenham obtido nota inferior a *Suficiente*.
2. — Os candidatos da 2.ª classe que nas provas escritas não tenham obtido pelo menos, a nota de *Suficiente* nas disciplinas de ortografia, aritmética e redacção; de *Mediocre* nas de desenho e caligrafia e nas disciplinas de prova oral tenham obtido nota inferior a *Suficiente*.
3. — Os candidatos da 3.ª classe que nas provas escritas não estejam dentro das condições estabelecidas nas alíneas a) e b) do artigo 148.º do regulamento do Ensino Primário e nas alíneas a), b) e c) do artigo 157.º do citado regulamento.
- 12.ª As provas de passagem, escritas e orais, da 1.ª e 2.ª classe, e as provas orais de classe inicial, realizar-se-ão todas no mesmo dia, por grupos constituídos normalmente de 20 alunos. As provas escritas dos alunos da 3.ª classe realizar-se-ão todas no mesmo dia, em regra por grupos de 20 alunos, e as orais nos dias seguintes, por grupos de 10 alunos.
- 13.ª Entre as diversas provas escritas haverá um intervalo de, pelo menos, 10 minutos.
- 14.ª Em livro próprio será lavrada acta, assinada pelos membros do júri, donde conste o número de matrícula, da inscrição e nome dos candidatos excluídos, aprovados ou reprovados.
- 15.ª Cada candidato será interrogado pelos membros do júri, conforme a distribuição das disciplinas previamente feita por entre os referidos membros.
- 16.ª A todo o aluno que transitar à classe imediata será entregue o boletim de passagem, assinado pelos membros do júri.
- 17.ª Terminadas as provas de passagem os directores das escolas enviarão aos Serviços de Instrução uma cópia da acta a que se refere a norma 14.ª

Serviço Meteorológico

César Francisco Gonzaga Sebastião Estibeiro de Miranda, observador de 3.ª classe — concedidos trinta e três dias de licença disciplinar.

Caixa Económica de Goa

Mário Roberto Mesquita, aspirante, interino, da Caixa Económica de Goa — exonerado, a seu pedido, do mesmo cargo. Datá Babú Sinai Zingdó, contínuo da Caixa Económica de Goa — nomeado para exercer, interinamente, o lugar de aspirante da Caixa; na vaga resultante da exoneração do aspirante interino Mário Roberto Mesquita.

Autonomous Services of Navigation

Notification

With a view to ensuring the return to normalcy with respect to the functioning of the Ferry Services and to avoid undue inconvenience to civilians, the following List of Priorities is established on all Ferry Services with immediate effect:

1. Seriously ill/hurt cases requiring urgent medical attention.
2. Official organised parties proceeding to assist in Natural calamities e. g. Fires, Earthquakes, Floods, etc.
3. Transporting of Armed Forces/Police personnel proceeding on special missions of Security e. g. Aid to Civil Power.
4. The Military Governor.
5. The Chief Civil Administrator.
6. The Patriarch.
7. Brigade Commanders and Naval Officer-in-Charge, Goa.
8. Representatives of the Military Governor/Chief Civil Administrator proceeding on official duty with the authority of their respective Heads of Dept.
9. Transport of Air Mails.
10. Air crews proceeding to or from Dabolim Airfield.
11. Members of the Autonomous Body of Navigation proceeding on duty.
12. Military or Govt. personnel/vehicles proceeding on official duties authorised by Priority slips.

The persons authorised to issue Priority slips, as in form attached, are as follows:

Chief of Staff to the Military Governor.
Naval Officer-in-charge, Goa.
AA & QMG Head Quarters 17 Infantry Division.
DAA & QMG Brigade Head Quarters.
Civil Administrator (HQ).
Captain of Port, Panjim.

2. Priorities are to be established by informing the Ticket Masters at Ferry Stations.

3. All other personnel/vehicular traffic are to be embarked in accordance with the order of their arrival at Ferries.

Autonomous Services of Navigation, Goa, 3rd January, 1962.
— P. I. Telles, Commander IN.

(Priority slip)

1. Name and designation/No. of Person/vehicle accorded priority
2. Reason for allocation of priority
- Signature and designation of person authorising priority
- Dated

Corrigendum

In the Order of postings of Civil Officers notified in this Government Gazette n.º 1, II series, dated 28-12-1961 the name of the officer given under S. No. 25 Shri V. G. Gaonkar should be read as Shri V. G. Ajaonkar.

(Tradução)

Rectificação

No despacho que determinou as colocações de oficiais civis publicado no *Boletim Oficial* n.º 1, 2.ª série, de 28-12-1961, o nome do oficial sob o n.º 25 deve ler-se Sr. V. G. Ajaonkar em vez de Shri V. G. Gaonkar.

(Tradução)

Serviços Autônomos da Navegação

Despacho.

Com vista ao restabelecimento da normalidade no tocante ao funcionamento do serviço das barcas de passagem, e para evitar inconvenientes a população civil, é estabelecida a seguinte lista de prioridade nas barcas de passagem, com efeito imediato:

- 1) Doentes ou feridos de gravidade reclamando socorro médico urgente.
- 2) Brigadas oficiais em missão de assistência em calamidades, tais como incêndio, terremotos, inundações, etc.
- 3) Transporte do pessoal das Forças Armadas e Policiais em missão especial de segurança, como de auxílio a Autoridade Civil.
- 4) Governador Militar.
- 5) Administrador Civil, Chefe.
- 6) Patriarca.
- 7) Comandantes da Brigada e Oficial Superintendente Naval de Goa.
- 8) Representantes do Governador Militar, do Administrador Civil, Chefe, em missão oficial autorizada pelos respectivos chefes de serviço.
- 9) Transporte de mala aérea.
- 10) Tripulações de aviões a caminho ou de regresso para o aeroporto de Dabolim.
- 11) Vogais do Conselho de Administração da Navegação, em missão de serviço.
- 12) Pessoal militar ou de Governo e veículos em serviço oficial munidos de senha de prioridade.

As entidades autorizadas a emitir senhas de prioridade nos termos do modelo abaixo indicado são as seguintes:

«Chief of Staff to the Military Governor.
Naval Officer-in-charge, Goa.
AA & QMG Head Quarters 17 Infantry Division.
DAA & QMG Brigade Head Quarters.
Civil Administrator (HQ).
Captain of Port, Panjim».

A prioridade será regulada mediante informação prestada aos bilheteiros nas estações da Navegação.
Outro tráfico de pessoas ou veículos, seguirá pela ordem da sua chegada para o cais de passagem.

Serviços Autônomos da Navegação, em Goa, 3 de Janeiro de 1962. — as) P. I. Telles, Comandante IN.

(SENHA DE PRIORIDADE)

Nome e categoria/n.º de pessoa ou veículo a quem é concedida a prioridade

Motivo da concessão da prioridade

Assinatura e designação da pessoa que autoriza a prioridade

Data,

Rectificação

Por terem saído inexactos no *Boletim Oficial* n.º 1, 2.ª série, pgs. 2, de 28 de Dezembro de 1961, na tradução em português do despacho de 26 de Dezembro findo, os nomes e designações dos funcionários, n.ºs 32 e 33, novamente se publicam:

32 Sr. B. N. Khopkar	Naib Tahsildar	Mapuçá
33 Sr. S. M. Shinde	Tahsildar, Satari	Valpoi

Administração da Imprensa Nacional, em Pangim, 4 de Janeiro de 1962. — R. da Costa, adm.

GOA — IMPRENSA NACIONAL

PREÇO DESTA NÚMERO — 1\$50 (25 n. P.)

B

All corr
nouncement
vornment
to its ad
tions will
provided t

It is n
that the
of the fol

1. Shr
d

2. Shr

3. Shr

4. Shr

5. Shr

6. Shr

This con
Vehicles T
Motor Veh
June, 1957

By
Office of
uary, 196

Para con
Técnica de
membros:

1. Sr.
da

2. Sr. A

3. Sr. A

da

4. Sr. T

Se

5. Sr. F

da

A referida
Técnica de
mos do Reg
Portaria n.º

Por o
República
Janeiro de 1
Noronha